

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе,
качеству образования, первый
проректор

подпись

« 30 »



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.В.08. ВОПРОСЫ АНАЛИЗА ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА
(НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)

Направление
подготовки

44.03.05 Педагогическое образование (с
двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль)

Английский язык, Немецкий язык

Форма обучения

Очная

Квалификация

Бакалавр

Краснодар 2025

Рабочая программа дисциплины Б1.В.08. Вопросы анализа художественного текста (немецкий язык) составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Программу составил(и):

Бычков С.С., канд. филол. наук, доцент



Рабочая программа дисциплины Б1.В.08. Вопросы анализа художественного текста (немецкий язык) утверждена на заседании кафедры немецкой филологии

протокол № 13 от «20» мая 2025 г

Заведующий кафедрой немецкой филологии

Олейник М.А



Рабочая программа дисциплины Б1.В.08. Вопросы анализа художественного текста (немецкий язык) утверждена на заседании кафедры английской филологии

протокол № 12 от «22» мая 2025 г.

Заведующий кафедрой английской филологии

Зиньковская А.В



Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии

протокол № 6 от «29» мая 2025 г.

Председатель УМК факультета РГФ Бодоньи М.А.



Рецензенты:

Прима А.М., канд. филол. наук, доцент кафедры английской филологии
ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»

Хачмафова З.Р., доктор филол. наук, профессор, зав. кафедрой немецкой филологии
ФГБОУ ВО «Адыгейский государственный университет»

1 Цели и задачи изучения дисциплины (модуля)

1.1 Цель освоения дисциплины

Рабочая программа дисциплины «Б1.В.08 Вопросы анализа художественного текста (немецкий язык)» ставит целью углубленную подготовку обучающихся к профессиональной деятельности, связанной с использованием знаний и умений в области литературоведения и лингвистики в учреждениях образования, культуры, управления, в СМИ, в области межкультурной коммуникации.

1.2 Задачи дисциплины

- развитие у студентов литературоведческого и лингвистического мышления, расширение общего гуманитарного кругозора;
- изучение специфики художественного текста как особой формы коммуникации;
- овладение методами и методикой анализа художественного текста, позволяющими объективно интерпретировать смысл словесного конструкта, опираясь на лингвистическую основу (текстовую парадигматику и синтагматику);
- углубление лингвистической подготовки студентов;
- формирование у студентов представления о современном состоянии текстологии;
- развитие у студентов филологического мышления и практических навыков филологического и лингвистического анализа.

В результате изучения дисциплины студенты должны углубить свои знания о структуре художественных текстов, их жанровой принадлежности и закономерностях функционирования, научиться применять полученные знания в целях формально-смыслового анализа конкретных текстов, а также при создании собственных текстов.

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Б1.В.08 Вопросы анализа художественного текста (немецкий язык)» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений, Блока 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана.

К исходным требованиям, необходимым для изучения дисциплины «Б1.В.08 Вопросы анализа художественного текста (немецкий язык)» необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в процессе изучения следующих дисциплин: «История и культура Германии», «Практический курс немецкого языка», «Стилистика немецкого языка» и др. Учебная дисциплина носит обобщающий характер, ее изучение предполагает систематизацию ранее полученных знаний с целью применения в практике анализа текста. Она входит в число практических курсов, завершающих процесс формирования системы филологических знаний.

Курс предусматривает совершенствование и развитие уже имеющихся у студентов знаний по истории западноевропейской литературы и культуры. В рамках курса происходит формирование литературоведческих навыков анализа творчества писателей и интерпретации их художественных текстов. Таким образом, курс систематизирует, обобщает и расширяет знания студентов, совершенствует умение самостоятельно мыслить и делать аргументированные выводы.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

Код и наименование индикатора*	Результаты обучения по дисциплине
ПК-3 Способен формировать метапредметные компетенции, умения учиться и универсальные учебные действия до уровня, необходимого для освоения образовательных программ основного общего образования	
ПК-3.1. Демонстрирует способность формировать метапредметные компетенции, умения учиться и универсальные учебные действия до уровня, необходимого для освоения образовательных программ основного общего образования	знает основные подходы к анализу и интерпретации художественного текста, тропы и фигуры
	умеет анализировать художественный текст на основном иностранном языке, определять использованные автором средства выразительности и их функции, выявлять особенности изображения пространства и времени в тексте, интерпретировать текст на основе проведенного анализа
	владеет навыками отбора релевантных средств выразительности, приемами анализа основных элементов текста, методами интерпретации

Результаты обучения по дисциплине достигаются в рамках осуществления всех видов контактной и самостоятельной работы обучающихся в соответствии с утвержденным учебным планом.

Индикаторы достижения компетенций считаются сформированными при достижении соответствующих им результатов обучения.

2. Структура и содержание дисциплины

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 зачетных единиц (108 часов), их распределение по видам работ представлено в таблице

Виды работ		Всего часов	Форма обучения
			очная
			9 семестр (часы)
Контактная работа, в том числе:			
Аудиторные занятия (всего):		44.3	44.3
занятия лекционного типа			
лабораторные занятия			
практические занятия		44	44
семинарские занятия			
Иная контактная работа:			
Контроль самостоятельной работы (КСР)			
Промежуточная аттестация (ИКР)		0.3	0.3
Самостоятельная работа, в том числе:		28	28
Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиумам и т.д.)		20	20
Подготовка к текущему контролю		8	8
Контроль:		35.7	35.7
Подготовка к экзамену		35.7	35.7
Общая трудоемкость	час.	108	108
	в том числе контактная работа	44.3	44.3

	зач. ед	3	3
--	---------	---	---

2.2 Содержание дисциплины

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 9 семестре (5 курсе) (очная форма обучения)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов			
		Всего	Аудиторная работа		
			Л	ПЗ	ЛР
1.	Теоретические основы анализа художественного текста	23		10	
2.	Практический анализ художественного текста	49		34	
	ИТОГО по разделам дисциплины	72		44	
	Контроль самостоятельной работы (КСР)				
	Промежуточная аттестация (ИКР)	0.3			
	Подготовка к текущему контролю	35.7			
	Общая трудоемкость по дисциплине	108			

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента

2.3 Содержание разделов (тем) дисциплины

2.3.1 Занятия лекционного типа

Не предусмотрены

2.3.2 Практические занятия

№	Наименование раздела (темы)	Тематика занятий/работ	Форма текущего контроля
1.	Теоретические основы анализа и интерпретации художественного текста	Стилистические особенности художественного текста. Жанровая специфика короткого рассказа. Пространство и время как текстовые категории. Композиционно-речевая форма текста. Изображение фигур. Изображение действия. Формы передачи речи. Перспектива рассказчика. Тропы и фигуры.	Устный опрос, тесты на платформе СМДО КубГУ
2.	Анализ и интерпретация художественного текста	Практический анализ коротких рассказов и отрывков художественных текстов	Письменный анализ текста

Защита лабораторной работы (ЛР), выполнение курсового проекта (КП), курсовой работы (КР), расчетно-графического задания (РГЗ), написание реферата (Р), эссе (Э), коллоквиум (К), тестирование (Т) и т.д.

При изучении дисциплины могут применяться электронное обучение, дистанционные образовательные технологии в соответствии с ФГОС ВО.

2.3.3 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Не предусмотрены

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и	1. <i>Минералова, И. Г.</i> Основы филологической работы с текстом. Анализ художественного произведения : учебник для вузов / И. Г. Минералова. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 200 с. — (Высшее образование). —

	учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиумам и т.д.)	ISBN 978-5-534-07350-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/561913 (дата обращения: 04.05.2025). 2. Фокина, М. А. Филологический анализ текста : учебное пособие / М. А. Фокина ; Костромской государственный университет им. Н. А. Некрасова. – Кострома : Костромской государственный университет (КГУ), 2013. – 140 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=275635 (дата обращения: 4.05.2025). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7591-1371-3. – Текст : электронный.
2	Подготовка анализа текста	1. Олейник, Марина Алексеевна (КубГУ). Текст: описание, анализ интерпретация = Text: beschreibung, analyse, interpretation : [учебное пособие филологической работе с текстом] / М. А. Олейник, И. В. Четыркина ; М-во образования и науки Рос. Федерации, Кубанский гос. ун-т. - 2-е изд., стер. - Краснодар : [Кубанский государственный университет], 2018. - 329 с. - Библиогр.: с. 325-329. - ISBN 978-5-8209-0666-4 : 48 р. 79 к.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме на языке Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины (модуля)

В преподавании дисциплины «Б1.В.08 Вопросы анализа художественного текста (немецкий язык)» реализуется компетентностный подход, предусматривающий широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий с целью формирования и развития у студентов требуемых компетенций. Интерактивные образовательные технологии, используемые в преподавании курса, призваны развить у студентов личностные компетенции, необходимые при работе с различными видами перевода.

Интерактивные образовательные технологии, используемые в преподавании курса:

- групповая и проектная работа, нацеленная на интеракцию
- творческие мастерские

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

1. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины «Б1.В.08 Вопросы анализа художественного текста на немецком языке».

Оценочные средства включают контрольные материалы для проведения **текущего контроля** в форме устных вопросов и **промежуточной аттестации** в форме вопросов и заданий к зачету

Структура оценочных средств для текущей и промежуточной аттестации

№ п/п	Код и наименование индикатора	Результаты обучения	Наименование оценочного средства	
			Текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	ПК-3.1. Демонстрирует способность формировать метапредметные компетенции, умения учиться и универсальные учебные действия до уровня, необходимого для освоения образовательных программ основного общего образования	знает основные подходы к анализу и интерпретации художественного текста, тропы и фигуры	Устный опрос	Вопрос 1 экзаменационного билета
2		умеет анализировать художественный текст на основном иностранном языке, определять использованные автором средства выразительности и их функции, выявлять особенности изображения пространства и времени в тексте, интерпретировать текст на основе проведенного анализа	Устный опрос	Вопрос 2 экзаменационного билета
3		владеет навыками отбора релевантных средств выразительности, приемами анализа основных элементов текста, методами интерпретации	Письменный анализ текста	Вопрос 2 экзаменационного билета

Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Примеры вопросов для текущего контроля:

1. Что такое интерпретация текста? Каково ее значение?
2. Оцените роль компримирования текста для составления краткого изложения.
3. Что учитывается при анализе изображения действия в тексте?
4. Что учитывается при анализе изображения действующих персонажей?
5. Что учитывается при анализе изображения времени?

6. Что учитывается при анализе изображения пространства? Каковы функции пространства в художественном тексте?
7. Назовите композиционно-речевые формы.
8. Назовите формы перспективы рассказчика.
9. Какие существуют возможности передачи речи в художественном тексте.
10. Что такое метафора? Перечислите разновидности метафоры.
11. Что такое метонимия? Перечислите разновидности метонимии.
12. Какие существуют речевые фигуры?
13. На что следует обращать внимание при анализе структуры текста и композиции?

Зачетно-экзаменационные материалы для промежуточной аттестации (экзамен/зачет)

Экзаменационный билет содержит два вопроса. 1-й вопрос относится к теоретической части изучаемого предмета. 2 вопроса – отрывок текст для анализа. Ответ предполагается на немецком языке.

Примерный список теоретических вопросов к экзамену:

1. Gegenstand der Textanalyse
2. Inhaltsangabe
3. Kompositorische Redeform des Textes
4. Funktionen des Raums
5. Zeitgestaltung
6. Möglichkeiten der Redewiedergabe
7. Erzählperspektive
8. Handelnde Personen
9. Tropen
10. Figuren

Пример текста для анализа:

Anekdote zur Senkung der Arbeitsmoral, Heinrich Böll

In einem Hafen an der westlichen Küste Europas liegt ein ärmlich gekleideter Mann in seinem Fischerboot und döst. Ein schick angezogener Tourist legt eben einen neuen Farbfilm in seinen Fotoapparat, um das idyllische Bild zu fotografieren: blauer Himmel, grüne See mit friedlichen schneeweißen Wellenkämmen, schwarzes Boot, rote Fischermütze.

Klick. Noch einmal: klick, und da aller guten Dinge drei sind, ein drittes Mal: klick. Das spröde, fast feindselige Geräusch weckt den dösenden Fischer, der sich schläfrig aufrichtet, schläfrig nach seiner Zigarettenschachtel angelt, aber bevor er das Gesuchte gefunden, hat ihm der eifrige Tourist schon eine Schachtel vor die Nase gehalten, ihm die Zigarette nicht gerade in den Mund gesteckt, aber in die Hand gelegt, und ein viertes Klick, das des Feuerzeuges, schließt die eilfertige Höflichkeit ab. Durch jenes kaum messbare, nie nachweisbare Zuviel an flinker Höflichkeit ist eine gereizte Verlegenheit entstanden, die der Tourist - der Landessprache mächtig - durch ein Gespräch zu überbrücken versucht.

"Sie werden heute einen guten Fang machen."

Kopfschütteln des Fischers.

"Aber man hat mir gesagt, dass das Wetter günstig ist."

Kopfnicken des Fischers.

"Sie werden also nicht ausfahren?"

Kopfschütteln des Fischers, steigende Nervosität des Touristen. Gewiss liegt ihm das Wohl des ärmlich gekleideten Menschen am Herzen, nagt an ihm die Trauer über die verpasste

Gelegenheit.

"Oh, Sie fühlen sich nicht wohl?"

Endlich geht der Fischer von der Zeichensprache zum wahrhaft gesprochenen Wort über. "Ich fühle mich großartig", sagt er. "Ich habe mich nie besser gefühlt."

Er steht auf, reckt sich, als wollte er demonstrieren, wie athletisch er gebaut ist.

"Ich fühle mich phantastisch."

Der Gesichtsausdruck des Touristen wird immer unglücklicher, er kann die Frage nicht mehr unterdrücken, die ihm sozusagen das Herz zu sprengen droht:

"Aber warum fahren Sie dann nicht aus?"

Die Antwort kommt prompt und knapp.

"Weil ich heute morgen schon ausgefahren bin."

"War der Fang gut?"

"Er war so gut, dass ich nicht noch einmal auszufahren brauche, ich habe vier Hummer in meinen Körben gehabt, fast zwei Dutzend Makrelen gefangen ..."

Der Fischer, endlich erwacht, taut jetzt auf und klopft dem Touristen beruhigend auf die Schultern. Dessen besorgter Gesichtsausdruck erscheint ihm als ein Ausdruck zwar unangebrachter, doch rührender Kümmernis.

"Ich habe sogar für morgen und übermorgen genug", sagt er, um des Fremden Seele zu erleichtern.

"Rauchen Sie eine von meinen?"

"Ja, danke."

Zigaretten werden in Münder gesteckt, ein fünftes Klick, der Fremde setzt sich kopfschüttelnd auf den Bootsrand, legt die Kamera aus der Hand, denn er braucht jetzt beide Hände, um seiner Rede Nachdruck zu verleihen.

"Ich will mich ja nicht in Ihre persönlichen Angelegenheiten mischen", sagt er, "aber stellen Sie sich mal vor, sie führen heute ein zweites, ein drittes, vielleicht sogar ein viertes Mal aus und Sie würden drei, vier, fünf, vielleicht gar zehn Dutzend Makrelen fangen... stellen Sie sich das mal vor." Der Fischer nickt.

"Sie würden", fährt der Tourist fort, "nicht nur heute, sondern morgen, übermorgen, ja, an jedem günstigen Tag zwei-, dreimal, vielleicht viermal ausfahren - wissen Sie, was geschehen würde?" Der Fischer schüttelt den Kopf.

"Sie würden sich in spätestens einem Jahr einen Motor kaufen können, in zwei Jahren ein zweites Boot, in drei oder vier Jahren könnten Sie vielleicht einen kleinen Kutter haben, mit zwei Booten oder dem Kutter würden Sie natürlich viel mehr fangen - eines Tages würden Sie zwei Kutter haben, Sie würden ...", die Begeisterung schlägt ihm für ein paar Augenblicke die Stimme, "Sie würden ein kleines Kühlhaus bauen, vielleicht eine Räucherei, später eine Marinadenfabrik, mit einem eigenen Hubschrauber rundfliegen, die Fischschwärme ausmachen und Ihren Kuttern per Funk Anweisung geben. Sie könnten die Lachsrechte erwerben, ein Fischrestaurant eröffnen, den Hummer ohne Zwischenhändler direkt nach Paris exportieren - und dann ...", wieder schlägt die Begeisterung dem Fremden die Sprache. Kopfschüttelnd, im tiefsten Herzen betrübt, seiner Urlaubsfreude schon fast verlustig, blickt er auf die friedlich hereinrollende Flut, in der die ungefangenen Fische munter springen.

"Und dann", sagt er, aber wieder schlägt ihm die Erregung die Sprache. Der Fischer klopft ihm auf den Rücken, wie einem Kind, das sich verschluckt hat.

"Was dann?" fragt der Fischer leise.

"Dann", sagt der Fremde mit stiller Begeisterung, "dann könnten Sie beruhigt hier im Hafen sitzen, in der Sonne dösen - und auf das herrliche Meer blicken."

"Aber das tue ich ja schon jetzt", sagt der Fischer, "ich sitze beruhigt am Hafen und döse, nur Ihr Klicken hat mich dabei gestört."

Tatsächlich zog der solcherlei belehrte Tourist nachdenklich von dannen, denn früher hatte er auch einmal geglaubt, er arbeite, um eines Tages einmal nicht mehr arbeiten zu müssen, und es

blieb keine Spur von Mitleid mit dem ärmlich gekleideten Fischer in ihm zurück, nur ein wenig Neid.

Критерии оценивания результатов обучения

Оценка	Критерии оценивания по экзамену
Высокий уровень «5» (отлично)	оценку «отлично» заслуживает студент, освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал без пробелов; подробно ответивший на теоретический вопрос и затронувший все основные аспекты при анализе художественного текста, использующий изученный в ходе изучения дисциплины метаязык. Ответ полностью на немецком языке
Средний уровень «4» (хорошо)	оценку «хорошо» заслуживает студент, практически полностью освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал, допускаются неточности при раскрытии теоретического вопроса, отсутствует полное понимание предмета, при анализе текста допущены ошибки или не затронуты все аспекты, в некоторых случаях студент переходит на русский язык или не в полной мере использует изученный метаязык.
Пороговый уровень «3» (удовлетворительно)	оценку «удовлетворительно» заслуживает студент, частично с пробелами освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал, ответ на теоретический вопрос краток и не свидетельствует о полном понимании темы. При анализе текста раскрыто недостаточно аспектов, метаязык используется недостаточно, часто переходит на русский язык, испытывает трудности в формулировке мысли.
Минимальный уровень «2» (неудовлетворительно)	оценку «неудовлетворительно» заслуживает студент, не освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал, на теоретический вопрос нет ответа даже на русском языке, анализ текста выполнен с допущением грубых ошибок, не раскрыто более половины аспектов.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень учебной литературы, информационных ресурсов и технологий

5.1. Учебная литература

1. Минералова, И. Г. Основы филологической работы с текстом. Анализ художественного произведения : учебник для вузов / И. Г. Минералова. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 200 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07350-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/561913> (дата обращения: 04.05.2025).
2. Олейник, Марина Алексеевна (КубГУ).
Текст: описание, анализ интерпретация = Text: beschreibung, analyse, interpretation : [учебное пособие филологической работе с текстом] / М. А. Олейник, И. В. Четыркина ; М-во образования и науки Рос. Федерации, Кубанский гос. ун-т. - 2-е изд., стер. - Краснодар : [Кубанский государственный университет], 2018. - 329 с. - Библиогр.: с. 325-329. - ISBN 978-5-8209-0666-4 : 48 р. 79 к.
3. Фокина, М. А. Филологический анализ текста : учебное пособие / М. А. Фокина ; Костромской государственный университет им. Н. А. Некрасова. — Кострома : Костромской государственный университет (КГУ), 2013. — 140 с. — Режим доступа: по подписке. — URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=275635> (дата обращения: 04.05.2025). — Библиогр. в кн. — ISBN 978-5-7591-1371-3. — Текст : электронный.

5.2. Периодическая литература

Указываются печатные периодические издания из «Перечня печатных периодических изданий, хранящихся в фонде Научной библиотеки КубГУ» <https://www.kubsu.ru/ru/node/15554>, и/или электронные периодические издания, с указанием адреса сайта электронной версии журнала, из баз данных, доступ к которым имеет КубГУ:

1. Базы данных компании «Ист Вью» <http://dlib.eastview.com>
2. Электронная библиотека GREBENNIKON.RU <https://grebennikon.ru/>

5.3. Интернет-ресурсы, в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы Электронно-библиотечные системы (ЭБС):

1. ЭБС «ЮРАЙТ» <https://urait.ru/>
2. ЭБС «УНИВЕРСИТЕТСКАЯ БИБЛИОТЕКА ОНЛАЙН» www.biblioclub.ru
3. ЭБС «BOOK.ru» <https://www.book.ru>
4. ЭБС «ZNANIUM.COM» www.znanium.com
5. ЭБС «ЛАНЬ» <https://e.lanbook.com>

Профессиональные базы данных:

1. Web of Science (WoS) <http://webofscience.com/>
2. Scopus <http://www.scopus.com/>
3. ScienceDirect www.sciencedirect.com
4. Журналы издательства Wiley <https://onlinelibrary.wiley.com/>

5. Научная электронная библиотека (НЭБ) <http://www.elibrary.ru/>
6. Полнотекстовые архивы ведущих западных научных журналов на Российской платформе научных журналов НЭИКОН <http://archive.neicon.ru>
7. Национальная электронная библиотека (доступ к Электронной библиотеке диссертаций Российской государственной библиотеки (РГБ)) <https://rusneb.ru/>
8. Президентская библиотека им. Б.Н. Ельцина <https://www.prlib.ru/>
9. Электронная коллекция Оксфордского Российского Фонда <https://ebookcentral.proquest.com/lib/kubanstate/home.action>
10. Springer Journals <https://link.springer.com/>
11. Nature Journals <https://www.nature.com/siteindex/index.html>
12. Springer Nature Protocols and Methods <https://experiments.springernature.com/sources/springer-protocols>
13. Springer Materials <http://materials.springer.com/>
14. zbMath <http://zbmath.org/>
15. Nano Database <https://nano.nature.com/>
16. Springer eBooks: <https://link.springer.com/>
17. "Лекториум ТВ" <http://www.lektorium.tv/>
18. Университетская информационная система РОССИЯ <http://uisrussia.msu.ru>

Информационные справочные системы:

1. Консультант Плюс - справочная правовая система (доступ по локальной сети с компьютеров библиотеки)

Ресурсы свободного доступа:

1. Американская патентная база данных <http://www.uspto.gov/patft/>
2. Полные тексты канадских диссертаций <http://www.nlc-bnc.ca/thesescanada/>
3. КиберЛенинка (<http://cyberleninka.ru/>);
4. Министерство науки и высшего образования Российской Федерации <https://www.minobrnauki.gov.ru/>;
5. Федеральный портал "Российское образование" <http://www.edu.ru/>;
6. Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам" <http://window.edu.ru/>;
7. Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов <http://school-collection.edu.ru/> .
8. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов (<http://fcior.edu.ru/>);
9. Проект Государственного института русского языка имени А.С. Пушкина "Образование на русском" <https://pushkininstitute.ru/>;
10. Справочно-информационный портал "Русский язык" <http://gramota.ru/>;
11. Служба тематических толковых словарей <http://www.glossary.ru/>;
12. Словари и энциклопедии <http://dic.academic.ru/>;
13. Образовательный портал "Учеба" <http://www.ucheba.com/>;
14. Законопроект "Об образовании в Российской Федерации". Вопросы и ответы http://xn--273-84d1f.xn--p1ai/voprosy_i_otvety

Собственные электронные образовательные и информационные ресурсы КубГУ:

1. Среда модульного динамического обучения <http://moodle.kubsu.ru>
2. База учебных планов, учебно-методических комплексов, публикаций и конференций <http://mschool.kubsu.ru/>
3. Библиотека информационных ресурсов кафедры информационных образовательных технологий <http://mschool.kubsu.ru/>;
4. Электронный архив документов КубГУ <http://docspace.kubsu.ru/>

5. Электронные образовательные ресурсы кафедры информационных систем и технологий в образовании КубГУ и научно-методического журнала "ШКОЛЬНЫЕ ГОДЫ" <http://icdau.kubsu.ru/>

6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

В рамках изучения дисциплины важное место занимает самостоятельная работа студентов. Основными составляющими самостоятельной работы являются:

1. Изучение терминологического аппарата дисциплины, необходимого для анализа и интерпретации текстов. Для систематической работы над терминами студентам рекомендуется составление глоссария. Терминологические единицы для словаря отбираются преподавателем, либо могут быть определены и сами студентами.

2. Работа по поиску дополнительной литературы. Данная работа осуществляется студентами при работе над эссе, при составлении глоссария. При самостоятельном освоении материала студенты подбирают литературу с опорой на список дополнительной литературы и на ресурсы информационной сети «Интернет».

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

Курс сопровождается заданиями для самостоятельной работы и промежуточного контроля на платформе СМДО КубГУ Moodle.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

7. Материально-техническое обеспечение по дисциплине (модулю)

Наименование специальных помещений	Оснащенность специальных помещений	Перечень лицензионного программного обеспечения
------------------------------------	------------------------------------	---

Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации 350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149 ауд. № 352	Учебная мебель, Wi-Fi, маркерная доска- 1шт., ноутбук, переносной проектор.	Дог. №77-АЭФ/223-ФЗ/2017 от 03.11.2017 Подписка на 2017-2018 учебный год на программное обеспечение в рамках программы компании Microsoft "Enrollment for Education Solutions" для компьютеров и серверов Кубанского государственного университета и его филиалов. Microsoft Office Professional Plus Дог. №73-АЭФ/223-ФЗ/2018 Соглашение Microsoft ESS 72569510 от 06.11.2018 (текстовый редактор, табличный редактор, редактор презентаций, СУБД, дополнительные офисные инструменты, клиент электронной почты) Microsoft Windows 8, 10 Дог. №73-АЭФ/223-ФЗ/2018 Соглашение Microsoft ESS 72569510 от 06.11.2018 Операционная система (Интернет, просмотр видео, запуск прикладных программ)
Учебно-методическая лаборатория лингвистических исследований 350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149 ауд. №321	Учебная мебель, проектор-1 шт., интерактивная доска-1 шт., персональные компьютеры с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук, маркерная доска- 1шт.	Дог. №77-АЭФ/223-ФЗ/2017 от 03.11.2017 Подписка на 2017-2018 учебный год на программное обеспечение в рамках программы компании Microsoft "Enrollment for Education Solutions" для компьютеров и серверов Кубанского государственного университета и его филиалов. Microsoft Office Professional Plus Дог. №73-АЭФ/223-ФЗ/2018 Соглашение Microsoft ESS 72569510 от 06.11.2018 (текстовый редактор, табличный редактор, редактор презентаций, СУБД, дополнительные офисные инструменты, клиент электронной почты) Microsoft Windows 8, 10 Дог. №73-АЭФ/223-ФЗ/2018 Соглашение Microsoft ESS 72569510 от 06.11.2018 Операционная система (Интернет, просмотр видео, запуск прикладных программ)

Для самостоятельной работы обучающихся предусмотрены помещения, укомплектованные специализированной мебелью, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Наименование помещений для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность помещений для самостоятельной работы обучающихся	Перечень лицензионного программного обеспечения
---	---	---

Помещение для самостоятельной работы обучающихся (читальный зал Научной библиотеки)	Мебель: учебная мебель Комплект специализированной мебели: компьютерные столы Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi)	
Помещение для самостоятельной работы 350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149 ауд. № 347	Учебная мебель, персональные компьютеры с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, ноутбуки, Wi-Fi	Дог. №77-АЭФ/223-ФЗ/2017 от 03.11.2017 Подписка на 2017-2018 учебный год на программное обеспечение в рамках программы компании Microsoft “Enrollment for Education Solutions” для компьютеров и серверов Кубанского государственного университета и его филиалов. Microsoft Office Professional Plus Дог. №73-АЭФ/223-ФЗ/2018 Соглашение Microsoft ESS 72569510 от 06.11.2018 (текстовый редактор, табличный редактор, редактор презентаций, СУБД, дополнительные офисные инструменты, клиент электронной почты) Microsoft Windows 8, 10 Дог. №73-АЭФ/223-ФЗ/2018 Соглашение Microsoft ESS 72569510 от 06.11.2018 Операционная система (Интернет, просмотр видео, запуск прикладных программ)